



Ülésszám: HÖ 1/6255-9/2016.

### JEGYZŐKÖNYV KIVONATA

Készült a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat  
2016. július 04-én 15 órakor tartott rendes, nyilvános ülésén

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal B épület 36. nemzetiségi szoba  
(1153 Bp. XV., Bocskai u. 1-3.)

#### Napirend

##### 43/2016. (VII.04.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. július 04.-i ülés napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés III. sz. módosítása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

2. Előterjesztés - Augusztus 20-21. rendezvények – horvát önkormányzat kulturális műsora

Előterjesztő: Kuzma István elnök

3. Előterjesztés - Testvérvárosi találkozó - XI. „Prósza, bor és tambura” fesztivál Tótszentmártonban

Előterjesztő: Kuzma István elnök

4. Előterjesztés - Testvérvárosi találkozó - XI. Gyümölcstermelői kiállítás és vásár (Murakirály-Horvátország)

Előterjesztő: Kuzma István elnök

5. Előterjesztés - Zrínyi emlék év rendezvény előkészítése

Előterjesztő: Kuzma István elnök

6. Előterjesztés - Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat támogatási szerződés tervezetének elfogadása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

7. Előterjesztés - Testvérvárosi Nemzetközi kosárlabda turné Donji Kraljevecben a Horvát Önkormányzat közreműködésével KK Donji Kraljevec – BLF Egyebek

1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés III. sz. módosítása

##### 44/2016. (VII.04.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi költségvetésről szóló 11/2016. (II.11.) HÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatás	162.120 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	126.060 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.259.892 Ft
Egyéb működési célú kiadások	330.000 Ft

Felhalmozási célú kiadás:

Beruházások	456.490 Ft.
-------------	-------------

2. A határozat 3. pontjában meghatározott

a) a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,

b) a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,

c) a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-3. sz. mellékletei lépnek.

3. Jelen határozat 2016. július hó 04. napjától lép hatályba.

#### Indoklás

a 44./2016.(VII.04.) önkormányzati határozathoz  
az 1. ponthoz

Az Önkormányzat a 2016 szeptemberében Donji Kraljevecben megrendezésre kerülő testvérvárosi Kosárlabda Torna, valamint a „2016. évi Horvát Lelki gyakorlat” rendezvény költségeihez összesen 130.000 Ft támogatási összeggel járul hozzá.

Fentiek miatt szükséges a költségvetés kiadási előirányzatainak módosítása, az egyéb működési célú kiadások között 130.000 Ft előirányzat tervezése a dologi kiadások előirányzatának terhére.

a 2. ponthoz

A 2. pontban foglalt módosítás érinti a 11/2016. (II.11.) HÖ határozat 1., 3. és 4. sz. mellékleteiben foglaltakat, ezért azok módosítása is szükséges.

a 3. ponthoz

Ezen határozat hatályba léptetésére irányuló rendelkezést tartalmaz.

**2. Előterjesztés – Augusztus 20-21. rendezvények – horvát önkormányzat kulturális mősora**

**45/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Szent István napi, augusztus 20-21-i rendezvényen a bemutatkozó sátorban kiállítással, horvát nemzeti étel/ital kóstolóval, és kulturális műsorral vesz részt. Erre a célra 200.000 ezer forintot szavaz meg.*

**3. Előterjesztés – Testvérvárosi találkozó - XI. „Prósza, bor és tambura” fesztivál Tótszentmártonban**

**46/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy testületileg részt vesznek a 2016. augusztus 27-i „XI. Prósza, Bor és Tambura Fesztivál” rendezvényen Tótszentmártonban, az utazás és ott tartózkodás költségére 45.000 Ft-ot szavaznak meg.*

**4. Előterjesztés – Testvérvárosi találkozó - XI. Gyümölcstermelői kiállítás és vásár (Murakirály-Horvátország)**

**47/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy szeptemberben részt vesznek a Donji Kraljevecben tartandó XI. Gyümölcs kiállításon és vásáron. Szükség esetén tolmácsolással segítenek a horvát és magyar vállalkozóknak. Az utazás és ott tartózkodás költségeire 45.000.- Ft-ot szavaznak meg.*

**5. Előterjesztés – Zrínyi emlék év rendezvény előkészítése**

**48/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Zrínyi emlék év rendezvény előkészítésére, Csáktornyára utaznak, hogy megbeszéljék Mate Posavec ispán úrral a Csáktornyai Zrínyi gárda részt vételét a Zrínyi emlék év rendezvényen. Az utazás és ott tartózkodás költségeire 45.000.- Ft-ot szavaznak meg.*

**6. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat támogatási szerződés tervezetének elfogadása**

**49/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Horvát Önkormányzat által megítélt támogatásokat a jelen előterjesztés mellékletét képező támogatási szerződés figyelembevételével fogja megkötni.*

*A XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés aláírására.*

**7. Előterjesztés – Testvérvárosi Nemzetközi kosárlabda turné Donji Kraljevecben a Horvát Önkormányzat közreműködésével KK Donji Kraljevec – BLF**

**50/2016. (VII.04.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy szeptember hónapban Donji Kraljevecben az U16 korosztály részére tartandó nemzetközi kosárlabda kupán résztvevő XV. kerületi BLF Kosárlabda Klubnak a 49/2016. (VII. 04.) HÖ határozat mellékletét képező támogatási szerződés alapján 80.000 Ft szabadon felhasználható vissza nem térítendő támogatást szavaz meg. Ezen felül a horvát képviselők utazás és ott tartózkodás költségeire 50.000.- Ft-ot szavaz meg. A Képviselő-testület a rendezvény teljes költségét 130.000 Ft-ban határozza meg.*

K.m.f.

P.H.



*Kuzma István*

Kuzma István  
elnök aláírása